

US GB

- Keep these instructions for future reference. These instructions provide important safety information for assembling the CANTO Stone 80 wide room divider. Read these instructions carefully before you start to assemble the planter.
- Only use genuine parts from LECHUZA when assembling the room divider (CANTO Stone wide planter and planter liner, CLASSICO 43 coaster).
- The planter must be placed on a sturdy, level surface that is sheltered from wind. Check the height of the planted room divider; it must not exceed 61.4 in | 156 cm (including coaster and planting).
- When using coasters, only the intended coasters with the item no. 19880 (2x) may be used. The coasters are recommended for indoor use only. Make sure that the weight is evenly distributed.
- When using outdoors, ensure that the weight is not exceeded due to accumulating rain and snow.
- The height of your planting influences the center of gravity and the stability of your room divider. So be sure to check regularly that the height of the planting does not endanger the stability and does not exceed 31.4 in | 80 cm. Always use the right planter liner. Do not use a trellis. The planted liner should always be lifted by two persons using all four of the planter's handles. Make sure that the weight is evenly distributed.
- The CANTO Stone wide room divider is not a toy! Do not allow children to play with or on it (e.g. use it for climbing).
- The drain should always be clean and free of debris. This will ensure that the rain overflow function of the planter always works properly. Also check to make sure that both rain overflow drain plugs - including the one on the planter and the planter liner - have been removed for outdoor use.

D A CH

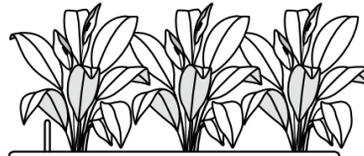
- Bewahren Sie diese Anleitung auf. Diese Anleitung liefert wichtige Sicherheitshinweise für die Montage des Raumteilers CANTO Stone 80 wide. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie mit der Montage des Pflanzgefäßes beginnen.
- Verwenden Sie für die Montage des Raumteilers nur Originalteile von LECHUZA (CANTO Stone wide Pflanzgefäß und Pflanzzeinsatz, Rolluntersetzer CLASSICO 43).
- Der Aufstellort muss eben/waagrecht, belastbar und windgeschützt sein. Überprüfen Sie die Höhe des bepflanzten Raumteilers, sie darf maximal 156 cm erreichen (inkl. Rolluntersetzer und Bepflanzung).
- Bei Verwendung von Rolluntersetzern dürfen nur die dafür vorgesehenen Rolluntersetzer mit Art.-Nr. 19880 (2x) eingesetzt werden. Die Rolluntersetzer sind nur für den Einsatz im Innenraum empfohlen. Achten Sie auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung.
- Im Außenbereich darf das Gewicht durch Regen und Schnee nicht erhöht werden.
- Die Höhe der Bepflanzung hat Einfluss auf Schwerpunkt und Stabilität des Raumteilers. Vergewissern Sie sich daher regelmäßig, dass die Höhe der Bepflanzung die Stabilität nicht gefährdet und 80cm nicht überschreitet. Bepflanzen Sie nur den vorgesehenen Pflanzzeinsatz. Verwenden Sie kein Rankgitter.
- Heben Sie den bepflanzten Einsatz immer mit zwei Personen und unter Verwendung aller vier Griffe aus dem Pflanzgefäß. Achten Sie dabei auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung.
- Der Raumteiler CANTO Stone wide ist kein Kinderspielzeug! Stellen Sie sicher, dass er von Kindern nicht als Spielzeug (z.B. zum Klettern) benutzt wird.
- Achten Sie auf einen freien Wasserabfluss. Er stellt sicher, dass der Regenüberlauf des Pflanzgefäßes stets einwandfrei funktioniert. Kontrollieren Sie dazu, ob beide Regenüberlaufschrauben - des Pflanzgefäßes und des Pflanzzeinsatzes - zum Einsatz im Freien entfernt wurden.

F B CH

- Conservez cette notice. Elle contient des consignes de sécurité importantes pour le montage du paravent CANTO Stone 80 wide. Lisez-la attentivement avant de commencer à monter le pot.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine LECHUZA pour le montage du paravent (pot et bac d'arasement CANTO Stone wide, support à roulettes CLASSICO 43).
- Le lieu d'installation doit être plan/perpendiculaire, résistant et à l'abri du vent. Vérifiez la hauteur du paravent une fois garni de plantes ; elle ne doit pas dépasser 156 cm (support à roulettes et plantation inclus).
- En cas d'utilisation de supports à roulettes, veillez à en utiliser deux et exclusivement ceux prévus à cet effet (réf. 19880). Les support à roulettes ne sont recommandés que pour utiliser à l'intérieur. Veillez à répartir le poids uniformément.
- Lorsque le paravent est utilisé à l'extérieur, le poids ne doit pas être augmenté par la charge de pluie et de neige.
- La hauteur de la plantation influence le centre de gravité et la stabilité du paravent. Par conséquent, assurez-vous régulièrement que la hauteur de la plantation ne compromet pas la stabilité et ne dépasse pas 80 cm. Ne plantez que le bac d'arasage prévu. N'utilisez pas de treillis.
- Une fois le bac planté, faites appel à une autre personne pour vous aider à soulever le bac en utilisant les quatre poignées du pot. Veillez à répartir le poids uniformément.
- Le paravent CANTO Stone wide n'est pas un jouet ! Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec (p. ex. en grim pant dessus).
- Assurez-vous que l'évacuation d'eau ne soit pas obstruée afin que l'eau de pluie s'écoule toujours parfaitement du pot. Pour cela, vérifiez également que les deux vis d'écoulement d'eau de pluie - celle du pot et celle du bac - soient retirés pour l'utilisation en extérieur.

E

- Conserve estas instrucciones. En estas instrucciones encontrará advertencias de seguridad importantes para el montaje del divisor de espacios CANTO Stone 80 wide. Lea estas instrucciones detenidamente antes de empezar con el montaje de la maceta.
- Para el montaje del divisor de espacios, utilice únicamente piezas originales de LECHUZA (maceta y cubeta de plantado CANTO Stone wide, soporte con ruedas CLASSICO 43).
- El lugar donde se coloque debe ser plano/horizontal, resistente y estar protegido del viento. Compruebe la altura del divisor de espacio con plantas, que no debe superar los 156 cm (incluido el soporte con ruedas y la planta).
- Si utiliza un soporte con ruedas, este debe ser el modelo con el número de artículo 19880 (2). Las ruedas se recomiendan sólo para uso en interiores. Procure que la distribución del peso sea uniforme. En el exterior, el peso no debe aumentar debido a la lluvia y la nieve.
- La altura de la planta influye en el centro de gravedad y la estabilidad del divisor de espacios. Por tanto, asegúrese periódicamente de que la altura de la planta no ponga en peligro la estabilidad y de que no supere los 80 cm. Coloque la planta solo en la cubeta de plantado prevista. No utilice enrejados.
- Levante siempre la cubeta plantada con ayuda de otra persona utilizando las cuatro asas de la maceta. Procure también que la distribución del peso sea uniforme.
- ¡El divisor de espacios CANTO Stone wide no es un juguete! Asegúrese de que los niños no la utilicen como juguete (p. ej., para preparar).
- Procure que la descarga de agua esté libre. Esta garantiza que el drenaje de la maceta funciona siempre correctamente. Compruebe que los dos tornillos de drenaje (el de la maceta y el de la cubeta de plantado) estén quitados si va a utilizar el producto en el exterior.



max. 80 cm

max. 156 cm

max. 76 cm

Item no: 19880

I CH

- Conservare queste istruzioni. Esse forniscono importanti avvertenze di sicurezza per il montaggio del pannello separatore CANTO Stone 80 wide. Leggere con attenzi one le istruzioni prima di iniziare il montaggio del vaso.
- Utilizzare per il montaggio del pannello separatore solo parti originali di LECHUZA (vaso e inserto CANTO Stone wide, sottovaso a rotelle CLASSICO 43).
- Il luogo di installazione deve essere piano/orizzontale, resistente e protetto dal vento. Verificare che l'altezza del pannello separatore piantumato non superi 156 cm (inclusi sottovaso a rotelle e pianta).
- In caso di utilizzo di sottovaso a rotelle si possono impiegare solo gli appositi sottovasi a rotelle codice art. 19880 (2x). Le sottovaso a rotelle sono raccomandate solo per uso interno. Assicurarsi che vi sia una distribuzione uniforme del peso. All'esterno il peso non deve essere aumentato da neve e pioggia.
- L'altezza delle piante influisce sul baricentro e sulla stabilità del pannello separatore. Verificare quindi regolarmente che l'altezza delle piante non comprometta la stabilità e non superi 80 cm. Disporre le piante solo sull'inserto previsto. Non utilizzare alcun graticcio.
- Sollevare sempre l'inserto piantumato in due persone e utilizzare tutte e quattro le impugnature dal vaso. Assicurarsi che vi sia una distribuzione uniforme del peso.
- Il pannello separatore CANTO Stone wide non è un gioco! Assicurarsi quindi che non venga usato dai bambini come gioco (ad es. per arrampicarsi).
- Assicurare un adeguato deflusso dell'acqua, poiché garantisce che il troppo-pieno del vaso funzioni sempre correttamente. A tal fine, controllare anche se le due viti di troppo-pieno del vaso e dell'inserto sono state rimosse per l'uso all'aperto.

NL B

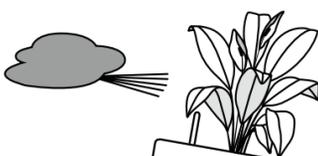
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke veiligheidsaanwijzingen voor de montage van de afscherming CANTO Stone 80 wide. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u met de montage van de plantenbak begint.
- Gebruik voor de montage van de afscherming alleen originele onderdelen van LECHUZA (CANTO Stone wide plantenbak en binnenbak, plantenroller CLASSICO 43).
- De plaats van opstelling moet vlak/waterpas, belastbaar en tegen de wind beschermd zijn. Controleer de hoogte van de beplante afscherming, deze mag maximaal 156 cm zijn (inclusief plantenroller en beplanting).
- Wilt u een plantenroller gebruiken? Dan mag alleen de daarvoor bedoelde plantenroller met art.nr. 19880 (2 x). De plantenroller worden alleen aanbevolen voor gebruik binnenhuis. Let erop dat het gewicht gelijkmatig is verdeeld.
- In de buitenlucht mag het gewicht niet worden verhoogd door regen en sneeuw.
- De hoogte van de beplanting heeft invloed op het zwaartepunt en de stabiliteit van de afscherming. Verzeker u er daarom regelmatig van dat de hoogte van de beplanting de stabiliteit niet in gevaar brengt en 80 cm niet overschrijdt. Beplant alleen de daarvoor bedoelde binnenbak. Gebruik geen klimrooster.
- Til de beplante inzet altijd met twee personen uit de plantenbak en gebruik daarbij alle vier de handgrepen. Let er daarbij op dat het gewicht gelijkmatig is verdeeld.
- De afscherming CANTO Stone wide is geen kinderspeelgoed! Zorg ervoor dat deze niet door kinderen als speelgoed (bijv. om te beklimmen) wordt gebruikt.
- Let op een vrije waterafvoer. Die zorgt ervoor dat de regenoverloop van de plantenpot altijd probleemloos werkt. Controleer daarbij of beide regenoverloopschroeven, van de plantenbak en de binnenbak, bij gebruik in de buitenlucht verwijderd zijn.

P

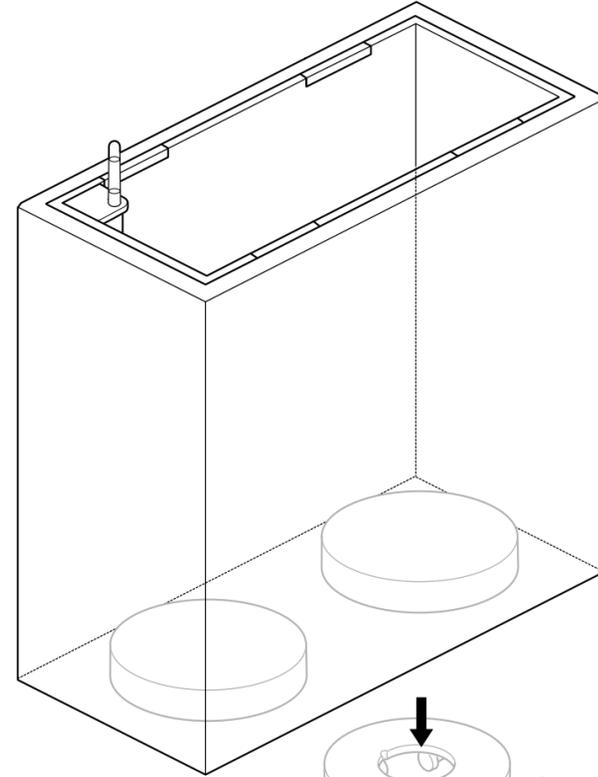
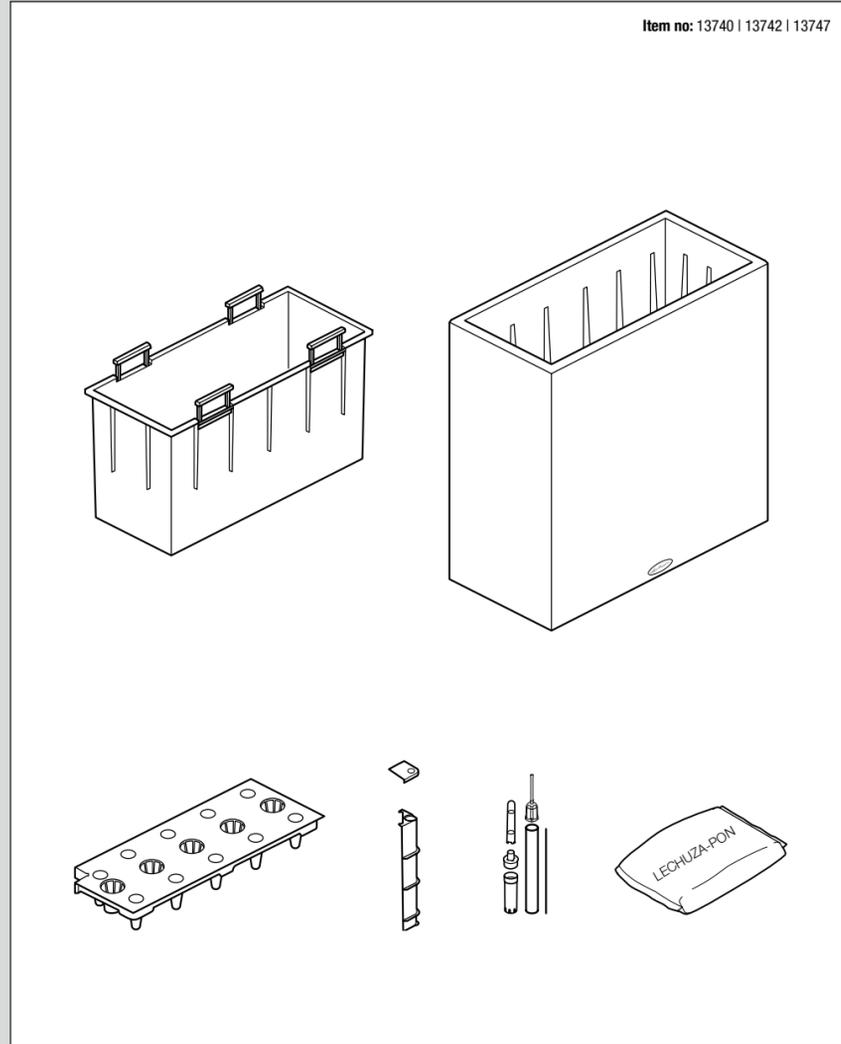
- Guardar estas instruções. Estas instruções fornecem avisos de segurança importantes para a montagem do divisor de espaço CANTO Stone 80 wide. Ler atentamente estas instruções antes de iniciar a montagem do vaso.
- Utilizar apenas peças sobressalentes originais LECHUZA (vaso e encaixe para a planta CANTO Stone wide, base deslizante CLASSICO 43) para a montagem do divisor de espaço.
- O local de montagem deve ser plano, resistente e protegido do vento. Verificar a altura do divisor de espaço com planta; a altura máxima é de 156 cm (incluindo a base deslizante e a planta).
- Apenas podem ser utilizadas as bases deslizantes previstas, com a ref. 19880 (2x). As base deslizante são recomendadas apenas para uso interior. Ter atenção a uma distribuição uniforme do peso. Ao ar livre, o peso não pode aumentar com a queda de chuva e neve.
- A altura da planta tem influência direta sobre o centro de gravidade e a estabilidade do divisor de espaço. Assim sendo, deve-se verificar regularmente se a altura da planta não coloca em risco a estabilidade e se não excede os 80 cm de altura. Plantar apenas o encaixe para a planta previsto. Não utilizar treliças.
- O encaixe para planta, com planta, deve ser sempre levantado por duas pessoas e agarrando o encaixe sempre nas quatro pegas do vaso. Ter atenção a uma distribuição uniforme do peso.
- O divisor de espaço CANTO Stone wide não é um brinquedo para crianças! Assegurar que não seja utilizado por crianças como brinquedo (p. ex. para escalar).
- Ter atenção a um escoamento livre da água. O mesmo assegura o bom funcionamento do escoamento da água pluvial do vaso. Controlar também se os parafusos de escoamento da água pluvial do vaso e do encaixe para a planta foram removidos para a utilização ao ar livre.

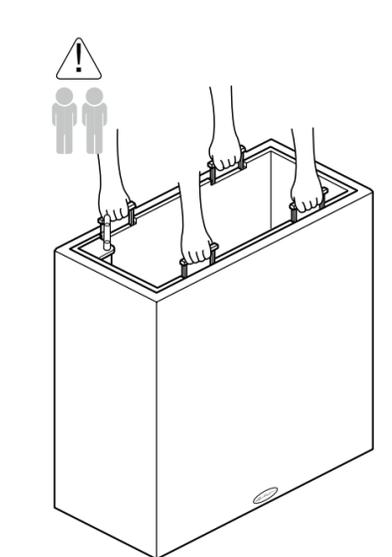
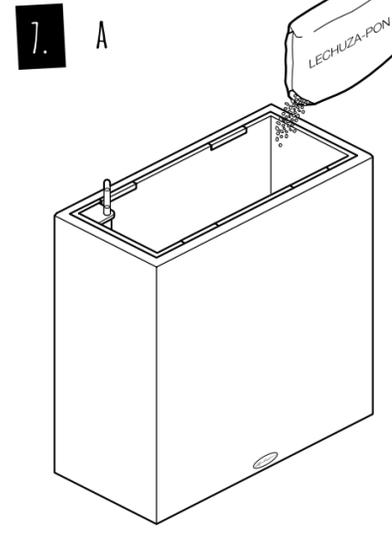
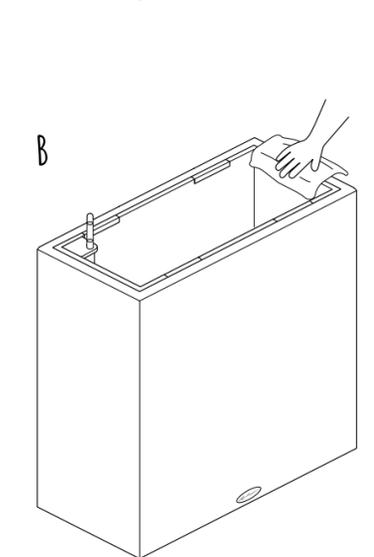
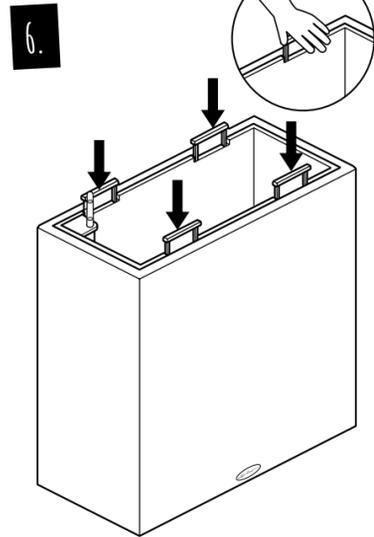
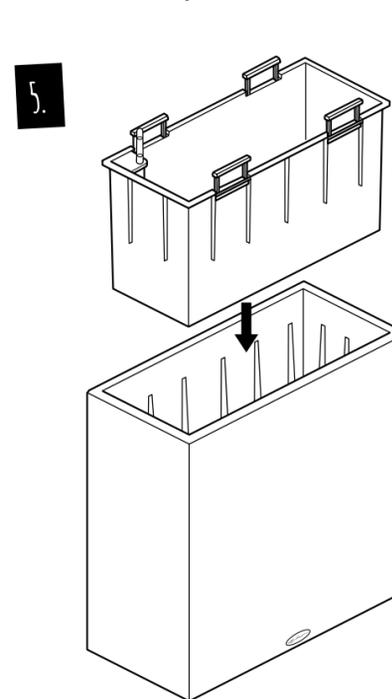
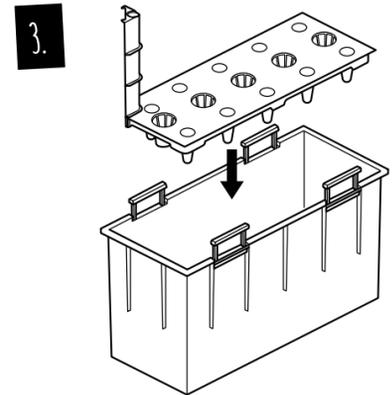
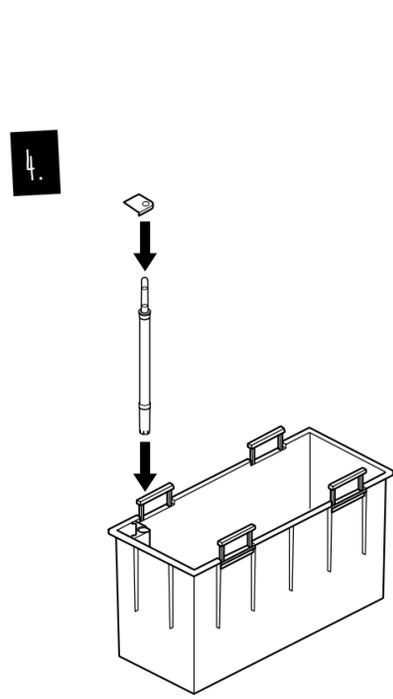
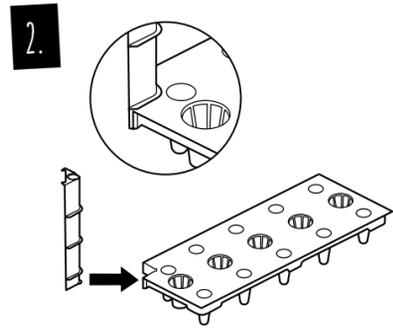
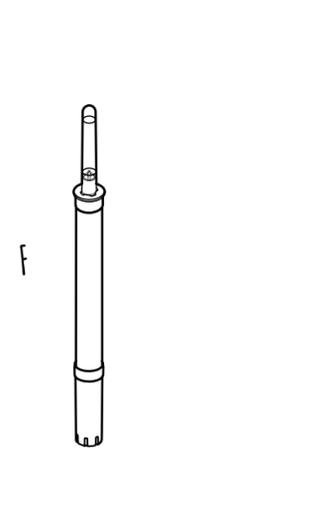
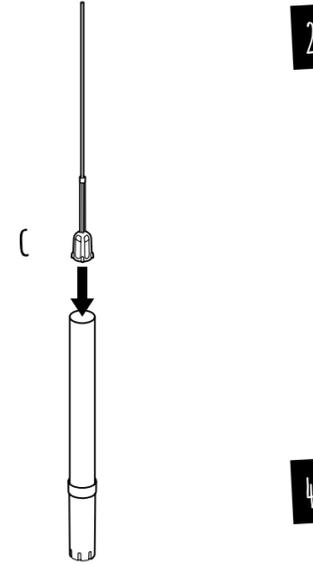
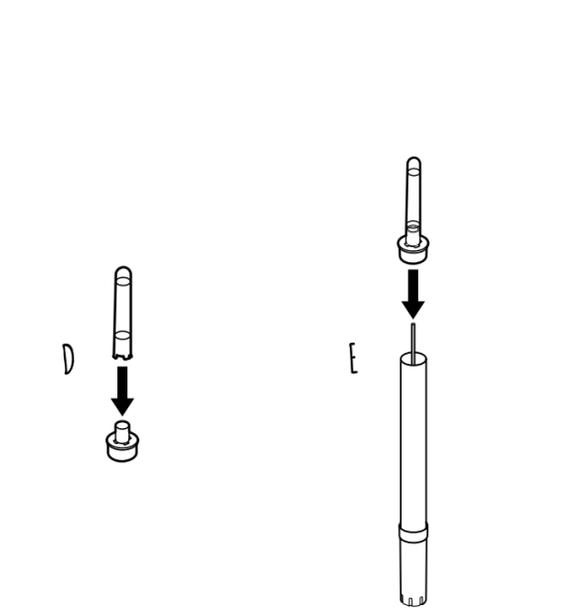
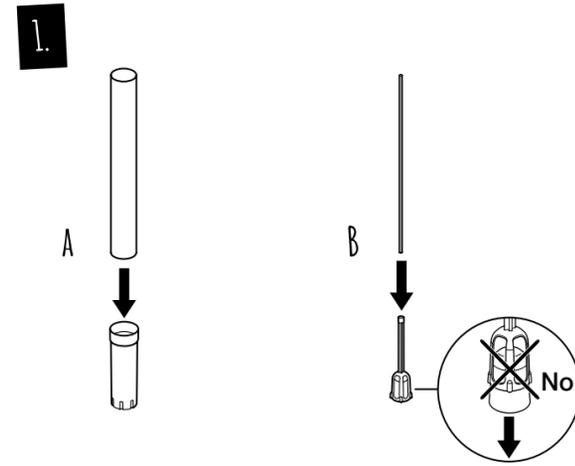
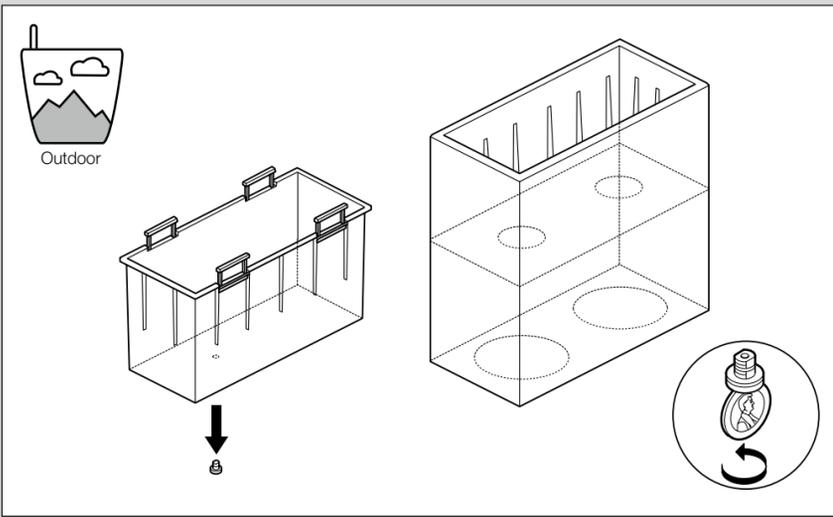
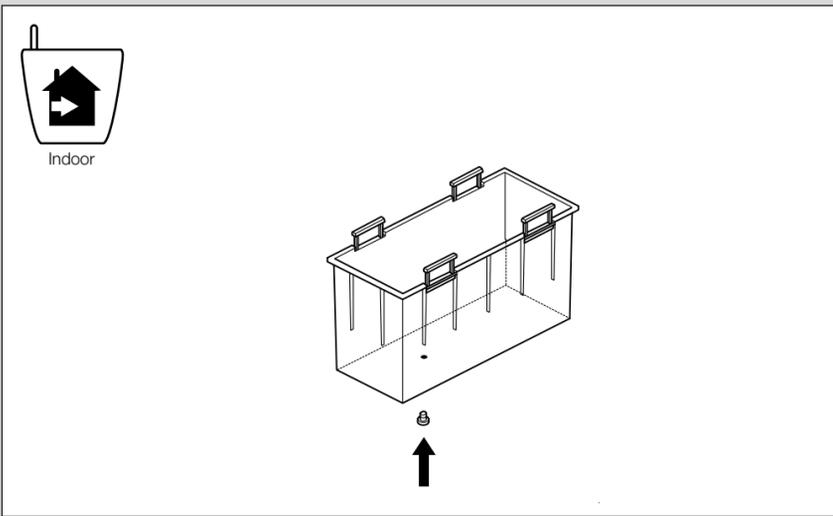
PL

- Zachować niniejszą instrukcję obsługi. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa podczas montażu elementu podziału przestrzeni CANTO Stone 80 wide. Zaleca się uważne przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do montażu donicy.
- Do montażu elementu podziału przestrzeni LECHUZA (CANTO Stone wide donica i wkład, podstawa na rolkach CLASSICO 43).
- Donicę należy ustawić na równym/poziomym, stabilnym podłożu, w miejscu osłoniętym od wiatru. Sprawdzić wysokość elementu podziału przestrzeni wraz z rośliną. Dopuszczalna wysokość to 156 cm (łącznie z podstawką na rolkach i roślinami).
- Nie wolno używać innych podstawek na rolkach niż przewidziane do zestawu podstawki o numerze katalogowym 19880 (2x). Podstawa na rolkach są przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Należy pamiętać o równomiernym rozłożeniu ciężaru. Na terenie zewnętrznym obciążenie nie może wzrastać wskutek opadów deszczu i śniegu.
- Wysokość roślin wpływa na środek ciężkości i stabilność elementu podziału przestrzeni. Z tego względu należy regularnie sprawdzać, czy wysokość roślin nie zagraża stabilności i nie przekracza 80 cm. Rośliny sadzić tylko w przewidzianym do tego wkładzie. Nie używać podpórki do pnączy.
- Wkład z zasadzonymi roślinami podnosić zawsze w dwie osoby, chwytając za wszystkie cztery uchwyty donicy. Należy pamiętać o równomiernym rozłożeniu ciężaru.
- Element podziału przestrzeni CANTO Stone wide nie jest zabawką dla dzieci! Nie dopuścić do tego, aby kolumna była używana do zabawy przez dzieci (np. do wspinania).
- Zadbac o swobodny odpływ wody. Gwarantuje to prawidłowe działanie funkcji przelewu deszczowego w donicy. Sprawdzić również, czy przed rozpoczęciem użytkowania na terenie zewnętrznym z donicy i wkładu do przechowywania usunięte zostały rury regulujące odpływ nadmiaru wody deszczowej.

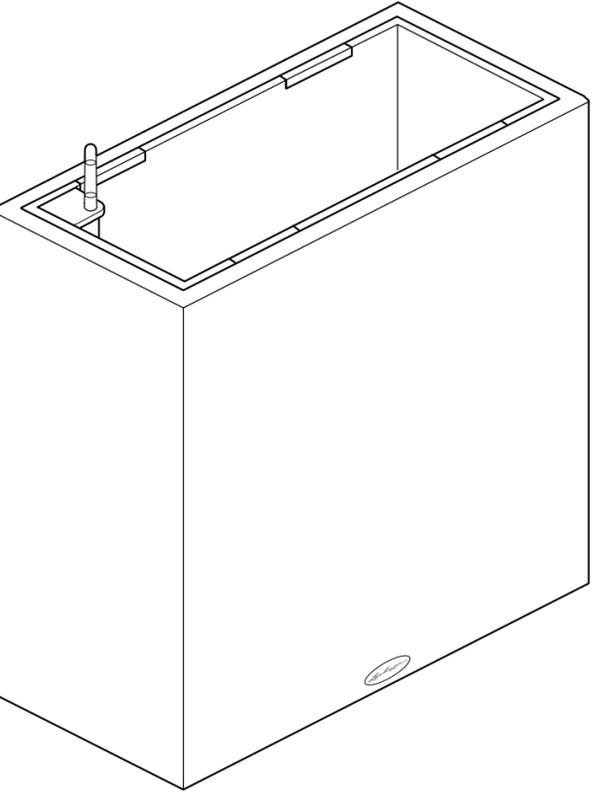


No





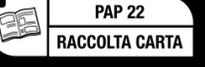
CANTO Stone wide



Type no:
8104590 | 8104591



Lechuza®



www.lechuza.com

Lechuza®